



# Amtsblatt

---

Jahrgang 2017    Göttingen, den 03.08.2017    Nr. 33

---

Inhalt: Seite:

## **A. Veröffentlichungen des Landkreises**

Öffentliche Bekanntmachung; Ort und Zeit des Zusammen-  
tritts der Briefwahlvorstände 879

Zugelassene Kreiswahlvorschläge für die Wahl zum  
19. Deutschen Bundestag am 24.09.2017;  
Wahlkreis 53 – Göttingen 880

Zugelassene Kreiswahlvorschläge für die Wahl zum  
19. Deutschen Bundestag am 24.09.2017;  
Wahlkreis 52 – Goslar-Northeim-Osterode 882

Öffentliche Bekanntmachung gem. § 10 Abs. 3 BlmSchG 883

## **B. Veröffentlichungen der Gemeinden**

Flecken Bovenden  
1. Nachtragshaushaltssatzung 2017 885

Gemeinde Niemetal  
Haushaltssatzung 2017 und 2018 887

Stadt Osterode am Harz  
Öffentliche Zustellung 889

## **C. Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

./.

Der Kreiswahlleiter  
Bundestagswahlkreis  
53 - Göttingen

LANDKREIS GÖTTINGEN



### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

#### **Ort und Zeit des Zusammentritts der Briefwahlvorstände**

Hiermit mache ich bekannt, dass für die Feststellung des Briefwahlergebnisses im Wahlkreis 53 – Göttingen anlässlich der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 gebildet sind (§ 7 Nr.5 BWO<sup>1</sup>):

**65** Briefwahlvorstände beim Landkreis Göttingen.

Die Briefwahlvorstände treten zusammen:

**am Wahltag, 24.09.2017,  
im Kreishaus des Landkreises Göttingen  
um 15:30 Uhr  
in der Reinhäuser Landstraße 4,  
37083 Göttingen.**

Die Wahlvorstände verhandeln, beraten und entscheiden in **öffentlicher** Sitzung (§ 10 Abs. 1 S. 1 BWG<sup>2</sup>).

Göttingen, 28.07.2017

gez.

Bernhard Reuter

<sup>1</sup> Bundeswahlordnung (BWO) i. d. F. vom 19.04.2002 (BGBl. I S. 1376), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 08.06.2017 (BGBl. I S. 1570);

<sup>2</sup> Bundeswahlgesetz (BWG) i. d. F. vom 23.07.1993 (BGBl. I S. 1288, 1594), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 08.06.2017 (BGBl. I S. 1570);

Landkreis Göttingen  
Reinhäuser Landstraße 4  
37083 Göttingen  
[www.landkreisgoettingen.de](http://www.landkreisgoettingen.de)



**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG**

**Zugelassene Kreiswahlvorschläge**

Hiermit mache ich bekannt, dass der Kreiswahlausschuss für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24.09.2017 in seiner Sitzung am 28.07.2017 für den Wahlkreis 53 – Göttingen folgende Kreiswahlvorschläge zugelassen hat (§ 38 BWO<sup>1</sup>):

(Wahlvorschlagsnummer, Bewerber/-in, Name der Partei und Kurzbezeichnung)

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | <b>Güntzler, Fritz</b>                 | Christlich Demokratische<br>Union Deutschlands<br>in Niedersachsen<br><br>- CDU - |
|   | Bundestagsabgeordneter                 |   |
|   | geb. 1966 in Cuxhaven                  |   |
|   | In der Lehmkuhle 13<br>37077 Göttingen |   |
| 2 | <b>Oppermann, Thomas</b>               | Sozialdemokratische<br>Partei Deutschlands<br><br>- SPD -                         |
|   | Jurist, MdB                            |   |
|   | geb. 1954 in Freckenhorst              |   |
|   | Hainholzweg 62<br>37085 Göttingen      |   |
| 3 | <b>Trittin, Jürgen</b>                 | BÜNDNIS 90/DIEGRÜNEN<br><br>- GRÜNE -   |
|   | Bundesminister a. D., MdB              |   |
|   | geb. 1954 in Bremen                    |   |
|   | Wendenstraße 5<br>37073 Göttingen      |   |
| 4 | <b>Kelm, Konrad</b>                    | DIE LINKE. Niedersachsen<br><br>- DIE LINKE. -                                    |
|   | Schriftsetzer                          |   |
|   | geb. 1950 in Bitterfeld                |   |
|   | Ludwig-Beck-Str. 3<br>37075 Göttingen  |   |
| 5 | <b>Kuhle, Konstantin Elias</b>         | Freie Demokratische Partei<br><br>- FDP -   |
|   | Rechtsanwalt                           |   |
|   | geb. 1989 in Wolfenbüttel              |   |
|   | Untere Karspüle 13<br>37073 Göttingen  |   |

<sup>1</sup> Bundeswahlordnung (BWO) i. d. F. vom 19.04.2002 (BGBl. I S. 1376), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 08.06.2017 (BGBl. I S. 1570)

|    |   |   |
|----|---|---|
| 6  | <b>Hillebrecht, Pierre</b>                  | Alternative für Deutschland<br><br><b>- AfD -</b>   |
|    | Diplom-Chemiker                             |   |
|    | geb. 1983 in Osterode am Harz               |   |
|    | Bündgenberg 3A<br>37520 Osterode am Harz    |   |
| 7  | <b>Rotter, Dana Maria</b>                   | Piratenpartei Deutschland<br><br><b>- PIRATEN -</b>   |
|    | Freie Journalistin                          |   |
|    | geb. 1986 in Hannover                       |   |
|    | Kiesseestraße 22<br>37083 Göttingen         |   |
| 8  | ---   |   |
| 9  | ---   |   |
| 10 | <b>Nowak, Rainer</b>                        | FREIE WÄHLER Niedersach-<br>sen<br><br><b>- FREIE WÄHLER -</b>  |
|    | Gewerkschaftssekretär a. D.                 |   |
|    | geb. 1950 in Recklinghausen                 |   |
|    | Berlingeröder Straße 20<br>37115 Duderstadt |   |
| 11 | <b>Langemeier, Kay</b>                      | Marxistisch-Leninistische<br>Partei Deutschlands<br><br><b>- MLPD -</b>   |
|    | Lehrer                                      |   |
|    | geb. 1977 in Rinteln                        |   |
|    | Leibnizstraße 1<br>37083 Göttingen          |   |
| 12 | ---   |   |
| 13 | ---   |   |
| 14 | ---   |   |
| 15 | ---   |   |
| 16 | ---   |   |
| 17 | <b>Prachar, Dr. Christian</b>               | Partei für Arbeit, Rechts-<br>staat, Tierschutz, Elitenför-<br>derung und basisdemokra-<br>tische Initiative<br><br><b>- Die PARTEI -</b> |
|    | Tierarzt                                    |   |
|    | geb. 1983 in Göttingen                      |   |
|    | Am Brachfede 1<br>37077 Göttingen           |   |
| 18 | ---   |   |

Göttingen, 01.08.2017

gez.

Bernhard Reuter

**Bekanntmachung der Kreiswahlleiterin für den Bundestagswahlkreis  
52 Goslar-Northeim-Osterode  
Zugelassene Kreiswahlvorschläge**

Gemäß § 26 Abs. 3 des Bundeswahlgesetzes in Verbindung mit § 38 der Bundeswahlordnung mache ich hiermit die vom Kreiswahlausschuss zugelassenen Kreiswahlvorschläge für die Bundestagswahl am 24.09.2017 im Wahlkreis 52 Goslar-Northeim-Osterode bekannt:

1. Christlich Demokratische Union Deutschlands in Niedersachsen (CDU)  
**Dr. Kühne, Roy**  
Bundestagsabgeordneter, Dipl. Sporttherapeut, Physiotherapeut  
geb. 1967 in Magdeburg  
Wieterfeld 1  
37154 Northeim
2. Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)  
**Seidel, Marcus**  
Kfm. Angestellter  
geb. 1970 in Holzminden  
Mühlenbergstraße 23  
37574 Einbeck
3. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)  
**von Cramon-Taubadel, Viola**  
Dipl. Agraring.  
geb. 1970 in Halle/Westf.  
Hünstollenstraße 54  
37136 Waake
4. DIE LINKE. Niedersachsen (DIE LINKE.)  
**Jacobs, Lukas David**  
Student  
geb. 1991 in Landshut  
Silberstraße 4  
38678 Clausthal-Zellerfeld
5. Freie Demokratische Partei (FDP)  
**Langer, Nicole**  
Kostümbildnerin  
geb. 1973 in Köln  
Ilmebahnstraße 18  
37586 Dassel
6. Alternative für Deutschland (AfD)  
**Kestner, Jens**  
Bestatter  
geb. 1971 in Northeim  
Hühnerkamp 2  
37154 Northeim

Northeim, 1. August 2017



Die Kreiswahlleiterin  
Astrid Klinkert-Kittel, Landrätin

**Öffentliche Bekanntmachung eines Genehmigungsverfahrens  
Bekanntmachung des Landkreises Göttingen vom 03.08.2017, Az. 61 61 35 99**

Die UKA Nord Projektentwicklung GmbH & Co. KG, Leibnizplatz 1, 18055 Rostock hat mit Schreiben vom 29.09.2016 die Erteilung einer Genehmigung gemäß § 4 i. V. m. § 10 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) vom 17. Mai 2013 (BGBl. I S. 1274), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2771), für die Errichtung und den Betrieb von sechs Windenergieanlagen beantragt. Standort des geplanten Vorhabens ist die Gemarkung Gieboldehausen, Flur 15, Flurstücke 155, 157/1, 202, 203, 204, 254, 180/1 181, 189, 191/1, 192, 245, 212/1, 218/2, 220, 221, die Gemarkung Rollshausen, Flur 20, Flurstücke 6, 7, Flur 21, Flurstücke 12, 17, 25, 26, 27, 28, 32, 33, 42, 43, 44, 45 und die Gemarkung Rüdershausen, Flur 16, Flurstücke 2, 3.

Das Vorhaben ist gemäß Nr. 1.6.2V des Anhangs der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Mai 2017 (BGBl. I S. 1440), genehmigungsbedürftig. Genehmigungsbehörde ist der Landkreis Göttingen.

Der Antrag, einschließlich der dazu eingereichten Unterlagen (Zeichnungen, Erläuterungen, usw.), kann

**vom 07.08.2017 bis 06.09.2017**

in den folgenden Stellen zu den dort angegebenen Zeiten eingesehen werden:

Landkreis Göttingen  
Fachbereich Bauen  
Zimmer 318  
Reinhäuser Landstraße 4  
37083 Göttingen

Einsichtsmöglichkeit:  
Montags bis donnerstags                      von 08.30 Uhr – 12.00 Uhr und von 13.30 – 15.00 Uhr  
Freitags    von 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung.

Samtgemeinde Gieboldehausen  
Bauamt, Zimmer 9  
Hahlestraße 1  
37434 Gieboldehausen

Einsichtsmöglichkeit:  
Montags bis freitags                              von 07.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Montags und dienstags                          von 13.30 Uhr – 15.30 Uhr  
Donnerstag    von 13.30 Uhr – 17.30 Uhr  
Mittwochnachmittag nur nach Terminvereinbarung.

Einwendungen gegen das Vorhaben können gem. § 10 Abs. 3 BImSchG bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist (bis zum 20.09.2017) schriftlich bei den genannten Auslegungsstellen erhoben werden. Mit Ablauf der Einwendungsfrist werden alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Gemäß § 12 Abs. 2 der 9. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren – 9. BImSchV) vom 29. 5. 1992 (BGBl. I S. 1001), zuletzt geändert durch Artikel 16 des Gesetzes vom 29. Mai 2017 (BGBl. I S. 1298), sind die Einwendungen der Antragstellerin und, soweit sie deren Aufgabenbereich berühren, den nach § 11 der 9. BImSchV beteiligten Behörden bekanntzugeben. Es wird darauf hingewiesen, dass auf Verlangen des Einwenders dessen Name und Anschrift vor der Bekanntgabe unkenntlich gemacht werden sollen, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass gleichförmige Einwendungen unberücksichtigt bleiben können, wenn die Unterzeichner ihren Namen oder ihre Anschrift nicht oder nicht leserlich angegeben haben.

Für den Fall, dass Einwendungen gegen das Vorhaben erhoben werden, wird der hierdurch notwendige Erörterungstermin wie folgt festgesetzt:

**Mittwoch, den 08. November 2017, 10.00 Uhr**  
**Sitzungssaal 019 des Landkreises Göttingen**  
**Reinhäuser Landstraße 4**  
**37083 Göttingen**

Die Durchführung des Erörterungstermins liegt im Ermessen der Genehmigungsbehörde.

Formgerecht erhobene Einwendungen werden auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert.

Gemäß § 10 Abs. 4 Nr. 4 BImSchG kann die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntgabe ersetzt werden.

Im Auftrage

Gez.

Brückner

# I. 1. Nachtragshaushaltssatzung

## des Flecken Bovenden für das Haushaltsjahr 2017

Aufgrund der §§ 58 Abs. 1 Nr. 9 und 114 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) vom 17. Dezember 2010 (Nds. GVBl. S. 576) in der zurzeit geltenden Fassung, hat der Rat des Flecken Bovenden in seiner Sitzung am 16. Juni 2017 folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

und damit der Gesamtbetrag  
des Haushaltsplanes  
gegenüber  
bisher €  
nunmehr fest-  
gesetzt auf €

#### Ergebnishaushalt

|                               | erhöht<br>um € | vermindert<br>um € | gegenüber<br>bisher € | gegenüber<br>bisher € |
|-------------------------------|----------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| ordentliche Erträge           | 959.600,00     | 42.000,00          | 19.344.300,00         | 20.261.900,00         |
| ordentliche Aufwendungen      | 917.600,00     | 0,00               | 19.344.300,00         | 20.261.900,00         |
| außerordentliche Erträge      | 0,00           | 0,00               | 0,00                  | 0,00                  |
| außerordentliche Aufwendungen | 0,00           | 0,00               | 0,00                  | 0,00                  |

#### Finanzhaushalt

|              |              |           |               |               |
|--------------|--------------|-----------|---------------|---------------|
| Einzahlungen | 1.114.600,00 | 50.700,00 | 22.911.400,00 | 23.975.300,00 |
| Auszahlungen | 869.300,00   | 9.500,00  | 22.853.500,00 | 23.713.300,00 |

davon:

|  |            |           |               |               |
|--|------------|-----------|---------------|---------------|
| - Einzahlungen aus laufender<br>Verwaltungstätigkeit | 959.600,00 | 42.000,00 | 18.539.700,00 | 19.457.300,00 |
| - Auszahlungen aus laufender<br>Verwaltungstätigkeit | 701.500,00 | 0,00      | 17.522.200,00 | 18.223.700,00 |
| - Einzahlungen für Investitionen                     | 155.000,00 | 0,00      | 1.111.400,00  | 1.266.400,00  |
| - Auszahlungen für Investitionen                     | 167.800,00 | 9.500,00  | 4.371.700,00  | 4.530.000,00  |
| - Einzahlungen für<br>Finanzierungstätigkeit         | 0,00       | 8.700,00  | 3.260.300,00  | 3.251.600,00  |
| - Auszahlungen für<br>Finanzierungstätigkeit         | 0,00       | 0,00      | 959.600,00    | 959.600,00    |

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen wird um 8.700,00 € vermindert und auf **3.251.600,00 €** festgesetzt.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird um 578.500,00 € erhöht und auf **1.634.500,00 €** festgesetzt.

**§§ 4 - 6 unverändert.**

Bovenden, 16. Juni 2017

gez.

Brandes  
Bürgermeister

**II. Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Die vorstehende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

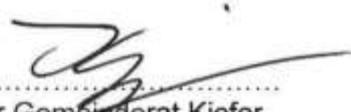
Die nach § 119 Abs. 4, § 120 Abs. 2 und nach § 122 Abs. 2 NKomVG erforderlichen Genehmigungen sind durch den Landkreis Göttingen am 17.07.2017 unter dem Aktenzeichen 20.1 erteilt worden.

Der 1. Nachtragshaushaltsplan liegt nach § 114 Abs. 2 Satz 3 NKomVG

vom 07.08.2017 bis zum 15.08.2017

zur Einsichtnahme im Rathaus, Rathausplatz 1, 37120 Bovenden, Zimmer Nr. 1.04 öffentlich aus.

Bovenden, 01.08.2017

i.V.   
Erster Gemeinderat Kiefer



## Haushaltssatzung der Gemeinde Niemetal für das Haushaltsjahr 2017 und 2018

Aufgrund des §§ 14, 58 und 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes hat der Rat der Gemeinde Niemetal in der Sitzung am 12.04.2017 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 und 2018 wird

| 1. im Ergebnishaushalt<br>mit dem jeweiligen Gesamtbetrag | Haushaltsjahr 2017 | Haushaltsjahr 2018 |
|---|--------------------|--------------------|
| 1.1 der ordentlichen Erträge auf                          | 1.315.200 Euro     | 1.338.600 Euro     |
| 1.2 der ordentlichen Aufwendungen auf                     | 1.315.200 Euro     | 1.338.600 Euro     |
| 1.3 der außerordentlichen Erträge                         | 2.300 Euro         | 2.300 Euro         |
| 1.4 der außerordentlichen Aufwendung auf                  | 2.300 Euro         | 2.300 Euro         |

| 2. im Finanzhaushalt<br>mit dem jeweiligen Gesamtbetrag | Haushaltsjahr 2017 | Haushaltsjahr 2018 |
|---|--------------------|--------------------|
| 2.1 der Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit      | 1.290.200 Euro     | 1.313.600 Euro     |
| 2.2 der Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit      | 1.257.500 Euro     | 1.281.600 Euro     |
| 2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit          | 30.000 Euro        | 150.000 Euro       |
| 2.4 der Auszahlungen für Investitionstätigkeit          | 71.000 Euro        | 307.500 Euro       |
| 2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit         | 41.000 Euro        | 157.500 Euro       |
| 2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit         | 4.500 Euro         | 4.700 Euro         |

festgesetzt.

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| Nachrichtlich: Gesamtbetrag             |                |                |
| - der Einzahlungen des Finanzhaushaltes | 1.361.200 Euro | 1.621.100 Euro |
| - der Auszahlungen des Finanzhaushaltes | 1.333.000 Euro | 1.593.800 Euro |

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditemächtigung) wird

für das Haushaltsjahr 2017 auf 41.000 Euro  
und für das Haushaltsjahr 2018 auf 157.500 Euro  
festgesetzt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

#### § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird  
für das Haushaltsjahr 2017 auf 400.000 Euro  
und für das Haushaltsjahr 2018 auf 218.900 Euro  
festgesetzt.

#### § 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern sind durch eine besondere Hebesatzsatzung wie folgt festgesetzt:

|  | 2017     | 2018     |
|--|----------|----------|
| 1. Grundsteuer   |          |          |
| 1.1 für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 405 v.H. | 405 v.H. |
| 1.2 für die Grundstücke (Grundsteuer B)                              | 405 v.H. | 405 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer   | 390 v.H. | 390 v.H. |

#### § 6

Als unerhebliche überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen im Sinne des §117 NKomVG gelten Überschreitungen bis zu 30 %, höchstens jedoch bis zu 5.000 € des jeweiligen Haushaltsansatzes und der zur Verfügung stehenden Haushaltsreste. Unbeschadet der vorstehenden Regelung gelten Überschreitungen bis zu 1.500 € als unerheblich. Weiterhin wird festgesetzt, dass Beträge bis zu 1.500 € als unerhebliche außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen anzusehen sind.

Niemetal, den 12.04.2017

Gemeinde Niemetal

L.S.

gez. Stefanie Freitag

(Stefanie Freitag)  
Gemeindedirektorin

-8-

Die Haushaltssatzung der Gemeinde Niemetal liegt in der Zeit vom 07.08.2017 bis einschließlich 15.08.2017 bei der Gemeinde Niemetal, Försterberg 4, 37127 Niemetal-Ellershausen zur Einsichtnahme aus.

**Öffentliche Zustellung**

Die Stadt Osterode am Harz stellt hiermit nach § 1 Abs. 1 Niedersächsisches Verwaltungszustellungsgesetz (NVwZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG) folgende Dokumente an die unbekannt Erben des Herrn Peter Schönfelder, zuletzt wohnhaft: Ulmenweg 1, 37520 Osterode am Harz, zu:

- Bescheid vom 29. Januar 2016
- Bescheid vom 3. Februar 2017

Aktenzeichen: 133.5

Kassenzeichen: 130223-1000-001

Berechtigte können die Bescheide innerhalb von zwei Wochen nach Veröffentlichung im Rathaus der Stadt Osterode am Harz, Eisensteinstr. 1, 37520 Osterode am Harz, Zimmer 3.02 / 3.03, einsehen bzw. abholen.

Nach § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG gelten die oben genannten Bescheide als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung dieser Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind. Mit der öffentlichen Zustellung der Bescheide können Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Der Bürgermeister

